

## TRINCIA • SHREDDER • BROYEUR • MULCHGERÄT • PICADORA

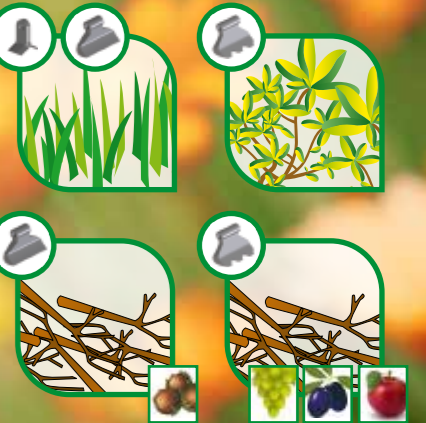
**FI** **Fisso o spostabile medio-pesante**  
Da 35 a 70 HP, PTO 540 rpm

**UK** **Fixed or shifting, medium-heavy**  
From 35 up to 70 HP, PTO 540 rpm

**FR** **Fixe ou déportable, mi-lourde**  
de 35 à 70 HP, PTO 540 rpm

**DE** **Starr oder verschiebbar, mittelschwer**  
von 35 bis 70 HP, PTO 540 rpm

**ES** **Fija o desplazable media-pesada**  
De 35 a 70 HP, PTO 540 rpm



### optional • optional • optionnel • Sonderausstattung • opcional

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Slette laterali (in sostituzione del rullo posteriore)</li> <li>• side skids (replacing rear roller)</li> <li>• glissières latérales (en remplacement du rouleau postérieur)</li> <li>• Seitliche Kufen (anstatt hinteres Walzes)</li> <li>• Paines laterales (en lugar del rodillo trasero)</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kit ruote sterzanti in gomma in sostituzione del rullo</li> <li>• Swiveling rubber wheels kit replacing roller</li> <li>• Couple de roues pivotantes en caoutchouc en remplacement de rouleau</li> <li>• Kit ruedas móviles en goma en lugar del rodillo</li> <li>• Kit Schwenkbaren Gummiräder anstatt Nachlaufwalze</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• martinetto idraulico</li> <li>• hydraulic cylinder</li> <li>• vérin hydraulique</li> <li>• hydraulischer Zylinder</li> <li>• gato hidráulico</li> </ul> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Braccio interfilare idraulico con tastatore</li> <li>• Hydraulic inter-rows arm with sensor</li> <li>• Bras hydraulique inter-rangées avec palpeur</li> <li>• Hydraulischer Auslegerarm mit Sensor</li> <li>• Brazo interfilinea hidráulico con palpador</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Braccio interfilare idraulico a molla</li> <li>• Hydraulic inter-rows arm, spring operated</li> <li>• Bras hydraulique inter-rangées à ressort</li> <li>• Hydraulischer Auslegerarm mit Federung</li> <li>• Brazo interfilinea hidráulico con muelle</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• spostabile • shifting • deportable</li> <li>• verschiebbar • desplazable</li> </ul>

Espulsione regolabile  
Adjustable ejection  
Expulsion réglable  
Regulierbarer Auswurf  
Expulsión regulable

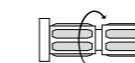


### TSN fisso medio • Fixed, medium TSN • TSN Fixe, moyen • Starr, mittelschwer TSN • TSN fijo medio

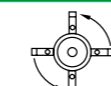
MOD.	hp	mm (in)	mm (in)	mm (in)	kg (lbs)	nr (0,34 kg)	nr (1,87 kg)	nr (1,45 kg)	nr	nr
TSN 110	35 ▶ 70	1100 (43")	1250 (49")	300 (12")	290 (640)	32	8	8	4 (XPB)	1/2
TSN 125	35 ▶ 70	1250 (49")	1400 (56")	300 (12")	320 (705)	32	8	8	4 (XPB)	1/2
TSN 140	35 ▶ 70	1400 (55")	1550 (61")	300 (12")	396 (872)	40	10	10	4 (XPB)	1/2
TSN 155	35 ▶ 70	1550 (61")	1700 (67")	300 (12")	422 (930)	40	10	10	4 (XPB)	1/2
TSN 170	35 ▶ 70	1700 (67")	1850 (73")	300 (12")	450 (1000)	48	12	12	4 (XPB)	1/2
TSN 185	35 ▶ 70	1850 (73")	2000 (79")	300 (12")	465 (1024)	48	12	12	4 (XPB)	1/2
TSN 200	35 ▶ 70	2000 (79")	2150 (85")	300 (12")	500 (1101)	56	14	14	4 (XPB)	1/2

### TSN spostabile medio • Medium, shifting TSN • TSN moyen, deportable • Mittelschwer, verschiebbar TSN • TSN desplazable medio

MOD.	hp	mm (in)	mm (in)	mm (in)	kg (lbs)	nr (0,34 kg)	nr (1,87 kg)	nr (1,45 kg)	nr	nr
TSN 125	35 ▶ 70	1250 (49")	1400 (56")	300 (12")	290 (640)	32	8	8	4 (XPB)	1/2
TSN 140	35 ▶ 70	1400 (55")	1550 (61")	300 (12")	396 (873)	40	10	10	4 (XPB)	1/2
TSN 155	35 ▶ 70	1550 (61")	1700 (67")	300 (12")	422 (930)	40	10	10	4 (XPB)	1/2
TSN 170	35 ▶ 70	1700 (67")	1850 (73")	300 (12")	450 (1000)	48	12	12	4 (XPB)	1/2
TSN 185	35 ▶ 70	1850 (73")	2000 (79")	300 (12")	465 (1025)	48	12	12	4 (XPB)	1/2
TSN 200	35 ▶ 70	2000 (79")	2150 (85")	300 (12")	500 (1102)	56	14	14	4 (XPB)	1/2



540 rpm



2199 rpm

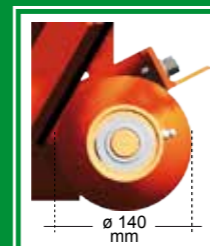
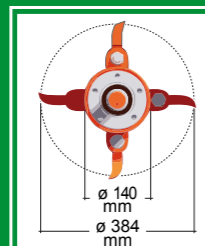
MOD.	A mm (in)	B mm (in)	C mm (in)	D mm (in)	E mm (in)
TSN 125	910 (36")	490 (19")	300 (12")	600 (24")	790 (31")
TSN 140	930 (37")	610 (24")	300 (12")	650 (26")	890 (35")
TSN 155	1010 (40")	680 (27")	300 (12")	730 (29")	960 (38")
TSN 170	1010 (40")	830 (33")	300 (12")	730 (29")	1110 (44")
TSN 185	1010 (40")	980 (39")	300 (12")	730 (29")	1260 (50")
TSN 200	1010 (40")	1130 (44")	300 (12")	730 (29")	1410 (56")

### Legenda • Chart key • Légende • Legende • Leyenda

ø 140 mm Diametro tubo alberone • Diametre of drive shaft • Diamètre de l'arbre • Rotordurchmesser  
• Diámetro del tubo del árbol

ø 384 mm Diametro di lavoro • Working diameter • Diamètre de travail • Arbeitsdurchmesser  
• Diámetro de trabajo

ø 140 mm Diametro rullo stabilizzatore • Diametre of bearing roller • Diamètre du rouleau stabilisateur  
• Durchmesser von Nachlaufwalze • Diámetro del rodillo estabilizador







- Nuova fiancata smussata che consente di lavorare a filo scocca evitando i comuni problemi di attrito o urto
- New frame with beveled angles which allows to work down to the last millimeter, avoiding the frequent problems of hits or frictions.
- Nouveau châssis avec angles chanfreinés qui permet de travailler au ras bord, en évitant les fréquents problèmes de frictions ou collisions.
- Neuer Rahmen mit abgekanzelten Ecken, welcher erlaubt, bündig zu arbeiten und die Probleme von Stoßen und Kollision zu vermeiden.
- Nuevo lado embotado que permite de trabajar en hilo de carrocería evitando comunes problemas de choque o fricción



- albero cardanico dimensione 6
- PTO shaft size 6
- arbre prise de force série 6
- Gelenkwelle Größe 6
- árbol cardán dimensión 6

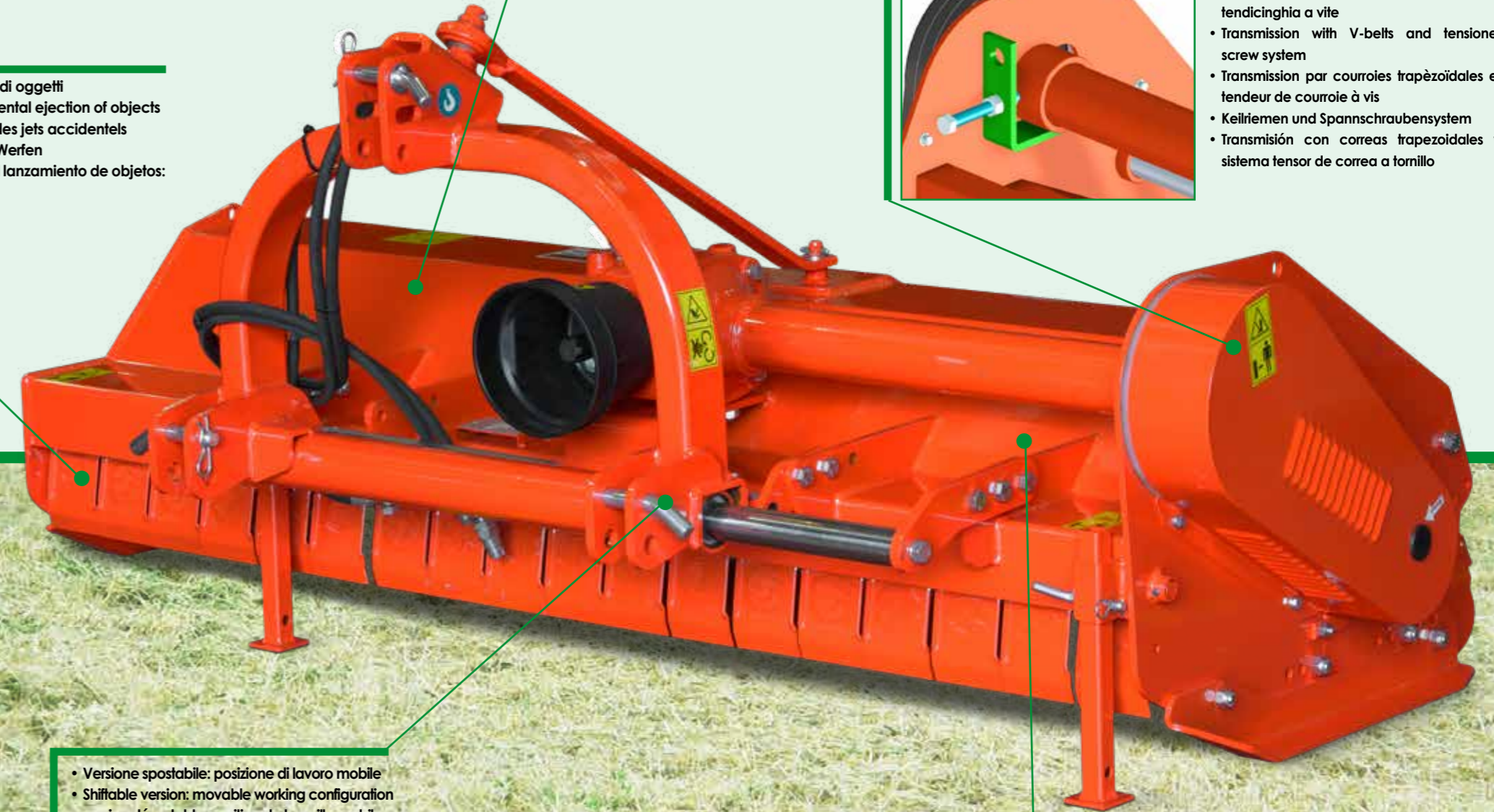


- Moltiplicatore di fabbricazione SICMA, dotato di cuscinetti rulli conici, ruota libera integrata, tappi di carico e scarico olio e tappo di livello
- Gearbox made by SICMA with conical roller bearings, integrated free wheel, caps for oil storage and leakage as well as with level cap
- Multiplicateur de vitesses fabriqué par SICMA avec paliers à rouleaux coniques, roue libre intégrée, bouchons de charge et vidange, bouchon de niveau avec hublot
- Übersetzungsgetriebe hergestellt von SICMA mit konischen Wälzlagern, integrierter Freilauf, Ölablassschraube sowie mit Schraub für Ölstand
- Multiplicador de fabricación SICMA, dotado de cojinetes de rodillos cónicos, rueda libre incorporada, tapones de carga y descarga de aceite y tapón de nivel

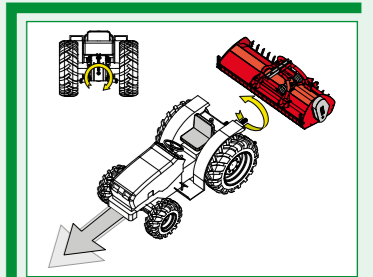


- alberone equilibrato elettronicamente
- electronically balanced driveshaft
- arbre équilibré électroniquement
- Elektronisch ausgeglichener Rotor
- alberone equilibrado electrónicamente

- Protezioni frontali contro lancio di oggetti
- Front protections against accidental ejection of objects
- Protections antérieures contre des jets accidentels
- Vorderschutz gegen zufälliges Werfen
- Protecciones frontales contra el lanzamiento de objetos:



- Sistema di controcoltelli all'interno della camera di taglio
- Counter-knives system inside the shredding chamber
- Système de contre-couteaux dans la chambre de découpage
- Gegen-Messer System in der Hackenkammer
- Sistema de contracuchillas en el interior de la cámara de corte



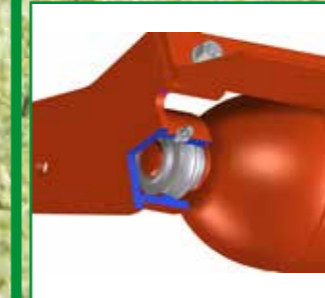
- Trasmissione a cinghie trapezoidali e sistema tendicinghia a vite
- Transmission with V-belts and tensioner screw system
- Transmission par courroies trapézoïdales et tendeur de courroie à vis
- Keilriemen und Spannschraubensystem
- Transmisión con correas trapezoidales y sistema tensor de correa a tornillo

- Versione spostabile: posizione di lavoro mobile
- Shiftable version: movable working configuration
- version déportable: position de travail mobile
- Verschiebbare Version: mobile Arbeitsstellung
- Versión desplazable: posición de trabajo móvil



- ramponi posteriori nella versione a martelli
- rear rakes available for version with hammers
- crampons postérieurs pour la version avec marteaux
- hintere Rebreden (nur mit Hammerschlegeln)
- grapas traseras en la versión con martillos

- Versione fissa: unica posizione di lavoro
- fixed version: only one working configuration
- version fixe: une seule position de travail
- Starre Version: einzige Arbeitsstellung
- versión fija: única posición de trabajo



- Cuscinetti del supporto rullo stabilizzatore posteriore schermati e protetti dal contatto con agenti esterni (terra, erba, residui di potatura)
- Support of the rear roller with shielded bearings, also protected from outside agents (such as soil, grass, remains from pruning).
- Paliers du support rouleau stabilisateur postérieur blindés et protégés du contact avec les agents extérieurs (par ex. terre, herbe, tailles)
- Hintere Walze mit abgeschirmten und von äußeren Einflüssen (z.B. Erde, Gras, Schnittholz) geschützten Lagern
- Cojinetes del soporte del rodillo estabilizador trasero blindados y protegidos contra el contacto con los agentes externos (tierra, hierba, residuos de poda)



- Telaio parzialmente scatolato
- Partially boxed frame
- Châssis partiellement caissonné
- Teilgeschützter Rahmen
- Bastidor parcialmente en forma de caja

- Verniciatura a polvere, che garantisce colore e brillantezza più durature
- Powder coating, ensuring more durable color and gloss
- Système de peinture à poudre de polyester
- Pulverlackierung, die eine länger anhaltende Farbe und mehr Glanz garantiert
- Pintura en polvo, que garantiza un color y un brillo más duradero